



安全理事会

Distr.: General
8 January 2002
Chinese
Original: English

2002 年 1 月 7 日安全理事会关于反恐怖主义的第 1373 (2001) 号决议
所设委员会主席给安全理事会主席的信

反恐怖主义委员会收到了随函所附摩尔多瓦共和国根据第 1373 (2001) 号决议第 6 段提交的报告 (见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

反恐怖主义委员会主席

杰里米·格林斯托克 (签名)

附件

2001 年 12 月 31 日摩尔多瓦共和国常驻联合国代表给安全理事会关于
反恐怖主义的第 1373（2001）号决议所设委员会主席的信

奉我国政府指示，谨随函附上摩尔多瓦共和国关于安全理事会第 1373(2001)号决议执行情况的报告（见附文）。

如有必要，或委员会提出要求，我国政府随时准备向委员会提供进一步的报告或资料。

常驻联合国代表

特命全权大使

扬·博特纳鲁（签名）

附文

摩尔多瓦共和国政府为了执行安全理事会第 1373（2001）号决议而采取的行动的报告（2001 年 12 月 26 日，摩尔多瓦共和国基希纳乌）

一般性规定

摩尔多瓦共和国强烈谴责 2001 年 9 月 11 日对美国的前所未有的恐怖主义袭击，认为这不仅是针对美国的犯罪行为，而且是针对全人类的犯罪行为，是对整个文明及其基本价值观念的直接挑战。

摩尔多瓦共和国坚持反恐联盟，支持美国及整个国际社会为打击恐怖主义活动所作的努力。摩尔多瓦表示随时准备参加这场斗争，特别是通过充分实施大会和安理会所有有关决议，尤其是安全理事会第 1373(2001)号决议。另外，摩尔多瓦共和国正在全面实施其所加入的各项国际打击恐怖主义公约。

摩尔多瓦政府谴责 2001 年 9 月 11 日的恐怖主义袭击，采取了一系列措施，为国际反恐联盟努力的成功作出贡献。为此，摩尔多瓦政府为了支持联合国安全理事会所有有关决议，特别是第 1373(2001)号决议，启动了一种发展各种措施和机构的机制，以便实现国际商定的反恐目标。

摩尔多瓦共和国意识到恐怖主义现象的复杂性，认为联合打击恐怖主义的斗争要取得最有效的成果，就必须铲除造成政治极端主义的一切暴力表现形式的最初根源和起因。产生暴力的温床包括地方冲突、区域危机、分裂主义和分离主义势力控制的地区，这些为洗钱、非法移民、走私、非法药物和武器贩运等创造了便利条件。换言之，分裂主义分子控制下的地区为有组织犯罪提供了安全的环境，可变成恐怖主义分子的避难所。因此，联合国安全理事会和联合国会员国在共同打击恐怖主义的斗争中应当考虑到这个问题及其他问题。

本报告的目的是交流摩尔多瓦共和国为了实施第 1373（2001）号决议正在或准备采取的措施方面的信息。

已经采取的行动

自从 2001 年 9 月 11 日事件以来，摩尔多瓦共和国采取了以下行动：

1. 2001 年 9 月 25 日，摩尔多瓦共和国常驻纽约联合国代表团签署了格鲁吉亚、乌兹别克斯坦、乌克兰、阿塞拜疆、摩尔多瓦集团关于谴责在美国发生的恐怖主义袭击事件的一份《联合声明》；2001 年 11 月 14 日发布了关于恐怖主义问题的《格鲁吉亚、乌兹别克斯坦、乌克兰、阿塞拜疆、摩尔多瓦集团与美国联合声明》。

2. 2001 年 9 月 26 日，摩尔多瓦共和国外交部发布了一项关于摩尔多瓦加入国际反恐联盟的声明，表示随时准备为反恐斗争作出力所能及的贡献。
3. 2001 年 9 月 27 日，摩尔多瓦议会通过了一项关于打击恐怖主义的特别决议，决议认为必须巩固国家有关立法，加强有关政府机构。在该决议的基础上，进一步通过了关于防止和打击洗钱活动的 2001 年 11 月 15 日第 633-XV 号国家法和关于打击恐怖主义的 2001 年 12 月 12 日第 539-XV 号法。
4. 2001 年 9 月 28 日，摩尔多瓦总理在莫斯科签署了关于区域反恐合作的独联体成员国《政府首脑联合声明》。
5. 2001 年 10 月 6 日，摩尔多瓦全国最高安全委员会通过了关于支持反恐联盟的第 02/5-03-02 号决定。这份文件除其他外特别重申政府决心与该联盟的所有成员国建立合作关系，遵行打击恐怖主义的有关国际公约。这项决定还确认允许任何参与反恐行动的飞机飞越并在国内机场降落。
6. 2001 年 10 月 26 日，摩尔多瓦共和国在土耳其的安塔利亚签署了一份关于打击国际恐怖主义共同措施的黑海经济合作组织(黑海经合组织)成员国《外交部长声明》。
7. 2001 年 10 月 29 日，外交部向摩尔多瓦所有驻外使领馆下发了一份指示性文件，内容是保证摩尔多瓦与其他国家合作打击国际恐怖主义，特别要求提供各国在这方面的立法和有关经验。
8. 2001 年 11 月 1 日，摩尔多瓦共和国政府下发了一份指示性文件，《关于实施安全理事会第 1373 (2001) 号决议的指导方针和建议》。

具体措施

执行部分第 1 段

(a) 分段——为了预防并制止资助恐怖主义行动和恐怖主义组织，外交部向财政部、摩尔多瓦国家银行及摩尔多瓦信息和安全部转达了美国驻摩尔多瓦使馆关于冻结恐怖主义分子金融资产和实施联合国安全理事会第 1333 (2000) 号决议的紧急请求。还向上述部门提供了点名的外国恐怖主义组织的最新名单、已知的与 2001 年 9 月 11 日恐怖主义袭击有关的个人和实体的名单、以及美国财政部关于冻结有关银行资产的调查表。在后续调查期间，在基希讷乌的一家商业银行发现了三个私人帐号，但是从去年起就不用了，最后结余为零。

2001 年 11 月 5 日，摩尔多瓦共和国议会通过了关于预防和打击洗钱活动的第 633-XV 号法，为防止和打击洗钱活动奠定了基础，界定了关于洗钱的主要概

念。根据该法的规定，摩尔多瓦检察院负责该法的实施。该法通过不到一个月，编制了专门的表格，用于报告可疑交易或超过限额的交易。

(b) 分段——2001 年 12 月 12 日政府通过的最新版《刑法》新增加了一款，即第 63-1 款“为恐怖主义行动提供资助或物质支持”：

“摩尔多瓦共和国公民或身在摩尔多瓦共和国的其他国家公民以各种手法直接或间接提供或有意募集资金，以便利用这些资金或供认这些资金将用于实施恐怖主义行动，判处有期徒刑 10 至 25 年，并没收准备用于或用于犯罪活动的资金。”

根据打击恐怖主义法第 2 款的规定，恐怖主义行动之一是：“资助恐怖主义组织或团体，或为他们提供其他帮助”。根据同一项法律第 22 款，“凡判定犯有恐怖主义活动罪者，根据现行立法将负有法律责任”。恐怖主义活动将根据我国《刑法》第 63 至 65 款受到指控。

与此同时，《打击恐怖主义法》第 24 款载有对进行恐怖主义活动的组织应负责任的规定。因此，“（1）只有依据刑事法院的裁决才能确认某个组织是否为恐怖主义组织，是否应予清理。如果确认某组织为恐怖主义组织，将没收其所有财产，归入国库。（2）如果司法判定某个在国外注册的组织为恐怖主义组织，将禁止其在摩尔多瓦共和国境内活动，清理其办事处、分支或其他代表机构，没收其所有房地和财产，归入国库”。

(c) 分段——根据防止和打击洗钱活动法第 4 款，“强令那些执行金融操作的组织根据检察院的决定暂停办理可疑的金融业务，暂停期为五天，只涉及那些限令范围的业务直至检察院或刑事法院通过关于所设业务的特别决定。如果无法获得初步情报，他们必须在办理可疑业务或限令范围的业务后立即通知检察院”。

(d) 分段——以下法令和程序已列入摩尔多瓦关于禁止这些分段所列活动的国家立法：

1. 关于打击恐怖主义的 2001 年 12 月 12 日第 539-XV 号法；
2. 关于情报调查活动的 1994 年 4 月 12 日第 45-XIII 号法；
3. 关于国家安全的 1995 年 10 月 31 日第 618-XIII 号法；
4. 关于国家安全事务的 1995 年 10 月 31 日第 619-XIII 号法；
5. 关于防止和打击洗钱活动的 2001 年 11 月 15 日第 633-XV 号法；
6. 《摩尔多瓦共和国刑法》；
7. 《摩尔多瓦共和国刑事诉讼法》。

现有法律框架构成了预防、禁止和惩处本执行段落所述活动的坚实的立法基础。

执行部分第 2 段

(a) 分段——根据打击恐怖主义法第 2 款，恐怖主义活动还包括“招募、装备、培训和使用恐怖主义分子”。根据该法第 22 款，“被判定犯有恐怖主义活动罪的人，将依据现行立法受到惩处”。将根据我国刑法第 63 款至 65 款对恐怖主义活动提出指控。

考虑到切断武器供应来源是全世界反恐战略的一个组成部分，摩尔多瓦共和国最高安全理事会指示国防部检查武器、弹药和爆炸物储存的安全情况。遗憾的是，无法对位于德涅斯特河东岸地区的分裂主义分子的违宪政权控制下的摩尔多瓦领土上的储存情况进行检查。因此，摩尔多瓦共和国政府需要国际社会提供援助，以根据 1999 年在伊斯坦布尔举行的欧洲安全与合作组织(欧安组织)首脑会议的决定将俄罗斯的军火撤出这块领土。还需要为视察蒂拉斯波尔、本德和里布尼沙等城镇的一些工厂提供国际援助，根据情报部门，这些工厂仍然在生产几种类型的现代武器和弹药，并向不同冲突地区出售。另一个问题就是所谓下落不明的受欧洲常规力量条约限制的装备，德涅斯特东岸分离主义分子政权的准军事力量使用的就是这些装备。

(b) 分段——摩尔多瓦开展的关于防止恐怖主义行动所有活动都是根据《欧洲制止恐怖主义公约》的规定进行的，摩尔多瓦共和国于 1999 年 6 月 18 日加入了该公约。通过联合国安全理事会第 1373 (2001) 号决议后，摩尔多瓦内政部和信息和安全事务部制定了防止恐怖主义行动的部门计划。在恐怖主义行动的预防和预警方面，有关部和部门与其他国家的对应部门展开合作。例如，摩尔多瓦政府与土耳其和匈牙利政府签订了关于打击有组织犯罪、腐败、恐怖主义和非法毒品贩运的双边协定。内政部是独联体国家内政部合作打击恐怖主义协定的缔约方，该协定于 2000 年 9 月在吉尔吉斯斯坦的 Ceoplan—Aty 签订。

(c) 分段——为了遵守并强制执行刑法惩处，根据有关国际公约或互惠条件，并依据刑事法院裁决，对恐怖主义分子进行引渡。1997 年 5 月 14 日，摩尔多瓦批准了《欧洲引渡公约》，2001 年 6 月 21 日，批准了该公约的两份附加议定书。摩尔多瓦还签署了许多解决引渡程序问题的刑事法方面的法律援助和关系问题的双边和多边协定。如果遇上因为是外国公民或无国籍者而无法引渡或驱逐的情况，则在摩尔多瓦共和国境内依据国内刑法对这些人进行判处。

根据《摩尔多瓦共和国宪法》(第 19 款)和关于外国公民或无国籍者在摩尔多瓦共和国的司法地位的规定(第 3 款)，这些人必须遵守我国宪法及其他国内法。

(d) 分段——格外危险的危害国家罪，包括针对其他国家或其他国家公民的恐怖主义行动，《根据摩尔多瓦共和国刑法》第 70 款，可判处有期徒刑 15 年至 20 年。

与此同时，打击恐怖主义法还界定了国际恐怖主义活动的概念。根据第 2 款，以下为国际恐怖主义活动：

- 一个恐怖分子、一组恐怖分子或一个恐怖主义组织在两个或两个以上的国家的领土上犯下的损害这些国家的利益的恐怖主义行动；
- 一个国家的公民对另一个国家的公民或在另一个国家的领土上采取的恐怖主义行动；
- 恐怖主义行动的实施者和受害者为同一个国家的公民或不同国家的公民，而这项犯罪活动不是在这些国家境内进行的。”

(e) 分段——据政府 2001 年 12 月 12 日通过的最新制定的刑法的条款，犯恐怖主义行动罪，可判处有期徒刑 15 年至 25 年，同时没收其财产；被取代的原来的惩处措施是判处有期徒刑 10 至 20 年并没收财产。

2001 年 12 月 12 日通过打击恐怖主义法以后，更多的犯罪行为被视为具有恐怖主义性质的犯罪行为列入有关清单。因此，根据该法第 2 款，以下为具有恐怖主义性质的犯罪行为：

“一伴随着非法劫持飞机企图的犯罪行为；

- 威胁民用航空安全的犯罪行为；
- 构成企图危及包括外交人员在内的受到国际保护的人员的生命、人身安全或自由的危险的犯罪行为；
- 以劫持人质、绑架或非法扣押人员为目的的犯罪行为；
- 使用炸弹、手榴弹、导弹、机关枪，使用对他人造成危险的信件或包裹犯下的罪行；
- 企图实施上述犯罪行为中的一种，或作为犯罪同谋或犯罪企图同谋”。

(f) 分段——见关于国际合作的 (b) 分段的资料。

(g) 分段——为了防止恐怖主义分子跨境移动，自从 2001 年 9 月 24 日以来，根据关于非法移徙及其对国家安全的影响的国家最高安全理事会第 02/5-03-01 号决定加强了边防措施。我国边境各段（除了分裂主义分子控制的德涅斯特河东岸违宪政权）的边防部队都加强了反恐准备，以提高应付紧急情况的防御能力。上述决定及关于同一个问题的另一项决定——2001 年 10 月 26 日的第 02/5-03-03 号决定——指示所有有关政府部门和机构加强对所有出入境点的移民管制及货

物和劳务的进口管制。边防部队部在所有出入境点都安装了计算机网络，提供列为国际搜索范围的恐怖主义分子和人员的数据库。经常与国际刑事警察组织国家办公室合作更新该数据库。外交部与摩尔多瓦共和国信息和安全局合作，协调向可能的高风险地区的国民签发摩尔多瓦入境签证事宜。在摩尔多瓦，对诸如身份证和旅行文件的伪造、假冒或欺骗性使用之类的犯罪行为将根据摩尔多瓦共和国刑法第 189 款“假冒政府行为”和第 209 款“伪造或欺骗性使用假证件、邮票、封印及印刷表格”进行审理。

执行部分第 3 段

(a)、(b)、(c) 分段——为了制止国际恐怖主义活动、加强国际及国家间合作，促进交流业务信息的力度和速度，摩尔多瓦共和国已经签署了下列国际文书：

1. 联合国大会 1973 年 12 月 14 日通过的《关于防止和惩处侵害应受国际保护人员包括外交代表的罪行的公约》；
2. 1999 年 12 月 9 日联合国大会通过的《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》；
3. 1963 年 9 月 14 日在东京签署的《关于制止危害民用航空安全的非法行为的公约》；
4. 1971 年 9 月 23 日在蒙特利尔签署的《关于制止非法劫持航空器的公约》；
5. 1988 年 2 月 24 日在蒙特利尔签署的《制止在为国际民用航空服务的机场上的非法暴力行为的议定书》；
6. 1991 年 3 月 1 日在蒙特利尔签署的《关于在可塑炸药中添加识别剂以便侦测的公约》；
7. 1970 年 12 月 16 日在海牙签署的《关于制止非法劫持航空器的公约》；
8. 1980 年 3 月 3 日在维也纳签署的《核材料实物保护公约》；
9. 1977 年 1 月 27 日在斯特拉斯堡完成的《欧洲制止恐怖主义公约》；
10. 1998 年 11 月 25 日在莫斯科签署的独联体成员国打击犯罪活动合作协定；
11. 1999 年 6 月 4 日在明斯克签署的独联体成员国打击恐怖主义活动合作协定；
12. 2000 年 11 月 30 日在明斯克签署的关于资助独联体成员国反恐中心活动的决定；
13. 2000 年 12 月 1 日在明斯克签署的关于独联体成员国反恐中心的决定；

摩尔多瓦还签署了关于制止国际恐怖主义的各种双边和多边协定。

(d) 分段——摩尔多瓦共和国打算结合进一步实施第 1373 (2001) 号决议，加强国际合作和加快信息交换，近期内加入以下国际文书：

1. 联合国大会 1979 年 12 月 17 日通过的《反对劫持人质国际公约》；
2. 联合国大会 1997 年 12 月 15 日通过的《制止恐怖主义爆炸的国际公约》；
3. 1970 年刑事案件司法裁决法律效力欧洲公约；
4. 1972 年刑事案件法律程序转移欧洲公约；
5. 1983 年补偿暴力罪行行为受害者的欧洲公约；
6. 1998 年独联体成员国打击非法移民活动合作协定；

摩尔多瓦没有海岸线，因此未能加入 1988 年 3 月 10 日在罗马完成的《制止危及海上航行安全非法行为公约》以及 1988 年 3 月 10 日完成的《制止危及大陆架固定平台安全非法行为议定书》。

(e) 分段——为了实施与恐怖主义有关的各项国际公约，政府根据 1973 年 12 月 14 日通过的《关于防止和惩处侵害应受国际保护人员包括外交代表的罪行的公约》采取了某些措施。为此，内政部与信息和安全部以及外交部合作，加强了驻摩尔多瓦的各外交使团和国际组织的房舍的安全。

(f)、(g) 分段——2001 年 11 月 23 日，摩尔多瓦加入了 1951 年日内瓦难民地位公约及 1967 年难民地位议定书。目前正在编写我国的难民地位法，其中将规定与这些分段有关的所有法律及行政程序。实际上，有关公共行政机构对寻求庇护者的所有要求都进行了认真的检查。根据上述法律草案第 24 款，“不得给予以下外国人难民地位：

- a) 犯下被摩尔多瓦共和国为其缔约国的国际公约视为危害和平罪、危害人类罪或战争罪的罪行；
- b) 在提出避难要求之前或之后，有意在摩尔多瓦共和国境内犯下可根据刑法判处有期徒刑三年以上的罪行，或在该国境外犯下被习惯法视为危险罪行的罪行；
- c) 作出违背《联合国宪章》的行动；
- d) 由于其行为或因为其为某个组织或团体的成员，对国家安全和/或公共秩序构成威胁。”

援助要求

摩尔多瓦共和国政府相信实施安全理事会第 1373 (2001) 号决议的过程中摩尔多瓦将需要获得咨询意见和技术援助，特别是在满足培训需要、专门设备需要、利用关于参与恐怖主义活动的个人、团体和组织的现代的国际性数据库等方面。

如果反恐委员会需要本报告所述摩尔多瓦立法和行政法令的文本，可通过摩尔多瓦联系中心索要。

摩尔多瓦共和国国家银行关于防止资助恐怖主义行动及恐怖主义组织措施的报告

(2001 年 12 月 26 日)

目前，银行业务立法预计将增加关于打击和防止洗钱活动的规定，即金融机构法第 23 条的那些规定。

根据上述条款，银行不得在明知所涉资金或其他资产来自犯罪活动的情况下匿藏、掩盖或转移这些资金或资产，以掩盖其非法来源，也不得协助参与这类活动的个人以逃避因其行动而应承担的法律后果。

与此同时，如果有迹象表明所涉资金或其他资产来自犯罪活动，银行必须根据现行立法的规定向主管当局报告有关情况。

摩尔多瓦国家银行拟定了一系列关于监督和调控银行业务的条例，其中规定了防范措施，要求银行根据现行立法行事，遵守金融机构法第 23 条的规定。

因此，摩尔多瓦国家银行拟定并于 1998 年 11 月 9 日批准了关于商业银行内部管制系统的建议。

本文件的主要目的之一就是确保金融机构遵守现行立法和条例，包括办理客户的银行帐号交易业务时。

根据上述建议，银行必须拟定所有业务领域的内部管制程序，包括：

- 关于个人职能、义务和责任以及报告及联络关系的内部政策；
- 政策、惯例和会计程序；
- 关于计算机化的及手工操作的日常业务管制程序、以文字记载许可范围、记帐和管制系统的政策；
- 查明、报告政策和处理违纪事件；
- 实施内部政策等方面的员工培训方案。

根据摩尔多瓦国家银行 1999 年 2 月 12 日批准的现场管控手册的规定，制定了国家银行工作人员在现场管控方面适用的程序。根据该手册，监督人员必须核实银行是否适用适当的原则确定客户的身份，指定特定的检查守约情况的人员。银行必须拟定并实施（查数据库为：适当努力；应有的注意；相当注意）尽职原则，考虑到银行的职权范围和银行现有的主要文件。在监督程序和现场管控过程中，国家银行检查是否设有防止洗钱活动的内部方案以及这些方案是否合适，包括内部管制政策和程序以及员工培训方案。有了防止洗钱活动内部方案，就可以分析并及时评估可能有非法背景的活动。

如果发生不实施和遵守上述政策、不向执法部门报告可疑交易的情况，国家银行将采取补救措施并向执法部门提交有关资料。说明国家银行最近对某些银行采取的措施的一个合适的例子是，这些措施要求银行实施确定可疑业务的具体程序，指定具体人员负责报告这类业务等。与此同时，国家银行事先警告这些银行的行政管理部门，暂停了这些银行的某些被认为有风险的活动（外汇交易），并将有关材料交给检察院和内政部。

另外，为了改进银行内部管制系统，目前国家银行正在起草一部条例，目的是详细规定银行为了遵守关于防止和打击洗钱活动的法律将采取的必要程序。目前，国家银行关于补救措施的政策和国家银行对不遵守谨慎行事要求的商业银行的制裁均得到了加强。

与此同时，国家银行关于银行帐户的开户和关闭的条例于 2000 年 1 月 20 日生效，为便于监督起见，以该条例取代了原有的 1992 年 7 月 23 日国家银行有关条例。这些标准法案规范商业银行的摩尔多瓦货币列伊和（或）外币的银行帐户的开户和关闭的方式，包括常住和非常住法人的往来帐户的开户、常住和非常住个人的往来帐户的开户以及存款帐户和“Loro”帐户的开户。只要提交开立有关帐户所需文件并遵守有关法律规定，每个法人或个人都可在摩尔多瓦的任何银行开立若干个摩尔多瓦货币列伊或外币帐户，不论其行政领土所在地位于何处。

开立帐户所需提交的文件应存放在单独的卷宗里，应当使银行能够借以确认客户的身份。因此，开立帐户时，必须提交能够证明身份的文件、确认具有经营业务活动的权利的文件、国内税收署注册证明、国家注册局的注册证明、管理实体业务的经授权的人员、基础协定、附加细则、执照、为外国银行开立帐户时相应国家的中央银行的授权。就这一年完成的现场管制而言，在三家接受检查的银行中，发现了某些未能遵守所述规定的情况，对它们采取了纠正措施。

关于国家银行不核实投资者信誉及其有关法律卷宗的说法，我们希望提及以下事实。

《金融机构法》第 15 条和国家银行 1996 年 11 月 29 日关于在银行资本中占有大量股权的条例规定，若转移银行资本的一部分股权，必须经过国家银行书面

批准，如果一个人，或一组有关人员，将由于这种转移而直接或间接掌握银行资本的大量股权。直至这一年 11 月，大量股权系指占资本的 10% 以上。为了加强银行监督，考虑到欧洲议会的欧盟第 2000/12/CE 号指令，以及与从事和处理信贷机构业务有关的 2000 年 3 月 20 日委员会指令，对该法进行了适当修改，增加了一个要求，即如果上述股权分别达到或超过 25%、33% 和 50%，须经国家银行批准。目前，正在对在银行资本中占有大量股权的条例进行修订，以便在监督进程中实施这些法律规定。

因此，国家银行只有在确信银行满足《金融机构法》所有要求以及以下各种现有要求的情况下，才能根据上述条例给予书面批准：

- 申请者及其行政长官具有良好的信誉，包括过去十年来在其业务或专业活动方面；
- 用于购买股份的资金来源；
- 申请者没有受过刑罚；有完整的法律卷宗；
- 报告及独立的审计公司的意见以及过去三年的经过审计的年度财务报告，等等。

如果不符合在国家银行关于在银行资本中占有相当股份的条例所规定的要求（包括不符合上述要求），国家银行可驳回在银行资本中占有相当股份的申请。因此，2000-2001 年期间，国家银行对六个要求在银行资本中占有相当股份的申请者进行了分析，驳回了其中一个申请者的要求，因为可能的股东不符合国家银行关于谨慎行事的标准。

与此同时，根据关于银行营业执照的条例，国家银行只批准那些其背景和财务状况都符合所述标准而且为了银行根据现行立法谨慎运作而建立了充分的先决条件的股东。另外，通过发放营业执照程序对所有权结构和初始资本的来源进行认真的审查。

在颁发了在国家银行关于在银行资本中占有相当股份的条例（1996 年 11 月 29 日）之后，国家银行经常在进行现场管控时，对银行股东进行审查，确定他们之间是否有关系，他们是否遵守金融机构法第 15 条及关于在银行资本中占有相当股份的条例的规定。

发现不遵守上述规定的情况，国家银行将进行制裁，采取补救措施，使银行业务严格遵守现行立法和国家银行条例。例如，对目前有的股东占有相当股份的两家银行采取了补救措施。另外，如果未经国家银行书面批准，擅自转移占银行资本相当比例的股份，该交易无效，与此有关的银行章程的改动、资本变动情况、股东变动及其在银行资本中所占股份的变动情况的注册申请将被驳回。

例如，2000 年，在对某家商业银行进行综合管控时，发现若干组有关联的当事方在未经国家银行批准的情况下持有该银行的相当比例的股份。因此，国家银行要求该银行按照国家银行的要求开展业务活动，获得国家银行对这些股份的批准，或更换所述份额，为此，国家银行拒绝注册所发行的股份及相应的资本变动情况和股东在银行资本中所占份额变动情况，直至符合国家银行的有关规定。强制执行国家银行在这方面的有关措施的另一个例子是，最高法院于 2001 年 12 月 5 日批准国家银行对拒不执行的所涉银行管理层强制执行关于持有相当股份方面的规定。

关于保留与银行业务有关的银行文件方面的规定，除了国家档案馆为所有企业制定的一般性现有规定外，目前正在执行中的还有关于银行卷宗的国家银行 1997 年 10 月 25 日官方政策，该政策决定保留与查明客户身份及客户的交易有关的文件的期限。这项政策规定与信贷组合有关的文件保留 5 年；与创始人和放在银行资本中的资金有关的文件永远保留；日常文件，保留 3 年；客户帐户的帐簿，5 年，等等。

有必要提及的是，国家银行的所有与反洗钱有关的条例都是在外国顾问（货币基金组织、巴伦支海集团——KPMG 咨询公司——美国国际开发署（美援署）、荷兰银行、德国技术合作署等）的帮助下拟定的，这些条例努力使银行监督符合巴塞尔委员会的“有效的银行监督核心原则”。

最近（2001 年 5 月）美援署根据国家银行于 2001 年 2 月 5 日向其提出的要求，为国家银行提供了有关技术援助；巴伦支海集团根据巴塞尔委员会有效的银行监督核心原则方法对国家银行的活动进行了评估。

巴伦支海集团对国家银行的守约情况进行了评估，包括遵守关于防止洗钱活动的第 15 条原则的情况。评估认为，国家银行做到了审查各银行是否具有以下方面的政策及政策是否充分：防止和发现犯罪或欺诈活动；确认客户及代表客户行事的人的身份；识别可疑交易；确定拥有高层决策权力的个人；向银行管理层报告可疑交易；向主管当局报告；对违章操作者进行制裁；银行审计委员会进行内部管控。如果缺乏至少包括上述要求的这类程序，国家银行要求银行拟定并适用这类程序。

通过对国家银行遵守第 15 条原则的情况的评估，注意到在该原则规定的 11 项基本标准中，有 2 项得到国家银行的充分遵守，7 项得到部分遵守，两项没有得到遵守。

有必要提及的是，两项没有得到遵守的标准系指银行未能履行义务，向国家银行报告会从根本上影响银行稳定或信誉的可疑活动，没有制定有关法律、条例和（或）银行政策，以确保如实向专门的资深官员、内部安全部门或直接向有关当局报告可疑交易的工作人员不承担任何责任。但是，国家银行为达到上述两项

标准采取了行动。因此，商业银行有义务向国家银行提供关于有可能对银行的金融状况产生负面影响的可疑交易的情况（例如，要求银行每月报告可能对其金融状况产生重大影响的交易）。银行的内部政策规定了督察人员。与此同时，劳工立法规定了对不能尽职的督察人员的某些制裁措施，银行业务立法规定了对违犯法律规定及国家银行确立的谨慎原则的银行管理层人员的制裁。

关于第 15 条原则规定的另外 5 项标准涉及有专门关于反洗钱的法律；培训银行工作人员，以使他们遵守这项法律；监督当局有义务提供该法界定的可疑交易和犯罪活动的情况；当时还没有适用这些标准，因为尚未批准关于打击和防止洗钱活动的法律。但是，我要指出，到目前为止，尚未能借助该法律框架广泛实施防止和打击洗钱活动机制，因为尚未确定可疑交易的特点，没有成立负责接受和处理所提供的有关情况的当局。最近，这个问题得到解决，2001 年 11 月 15 日批准了防止和打击洗钱活动法，其中规定了可准确地界定可疑交易的标准，成立了负责接受和处理所提供的有关信息的当局（检察院）。最近，为了实施该法律，包括编制可疑交易报告表格，检察院开始成立一个工作组，国家银行的两名专家参加了该小组。

在这方面，考虑到已经得到批准的法律，目前我们正在设法改进对银行内部管控系统的要求，因此拟定了国家银行关于商业银行防止和打击洗钱活动条例，与此同时，我们还改进国家银行现场管控政策及对银行的强制执行制裁措施。另外，所述法律明确规定为银行工作人员提供以下方面的培训：防止和打击洗钱活动；确认可疑交易；报告可疑交易；还规定了有关当局的责任，包括国家银行通过商业银行承担的向检察院提供关于可疑和犯罪活动的信息方面的责任。

在这方面，现有银行和金融立法都包括关于调控银行保密制度的规定：金融机构法第 22 条规定了银行保密制度的限用范围。根据该条，要求银行的现任及原任管理人员、雇员和代理人保守秘密，不得利用所掌握的秘密谋取私利，或为他们所服务的，或曾服务的银行以外的银行谋取利益，也不得允许他人查看他们在为银行服务期间获得的任何资料。

与此同时，可向国家银行、国家银行视察员、财会专家、帐目法庭、司法及调查部门披露列为商业机密级的信息。为此，该法律规定，司法和调查部门可查看银行业务及金融数据，使他们能够找到被确定为洗钱活动目标的金融手段。

另外，摩尔多瓦国家银行法第 36 条就在履行国家银行职责期间掌握被视为商业机密的的信息的问题作出了规定。该条还规定，在某些情况下，可披露被列为国家银行商业机密的数据，包括根据司法当局及外国金融机构的监督部门的要求披露。

根据上述法律，将依据现行有关立法提供被确定为商业机密的信息。《刑事诉讼法》（第 90 条）规定了启动审判的背景和理由，包括：有违纪迹象的公告、

信函、通知和在大众媒体发表的出版物。这样，调查当局凭借摩尔多瓦共和国国家银行和商业银行有系统地提供的信息可以查阅审判记录，必要时，要求商业银行提供与这些记录有关的任何信息。

2001 年 11 月 15 日《防止和管控洗钱活动法》削弱商业秘密立法，规定如果有迹象表明存在可疑操作，调查当局和财政及金融管控机构有权利要求商业银行提供关于客户交易的任何文件和信息。

为了实施上述立法规定，商业银行和国家银行与调查、司法及其他参与防止和管控洗钱活动进程的当局密切合作。关于国家银行与这些机构合作的更详尽的情况，见下文。

我们在这方面的论点如下。根据在货币基金组织援助下制定的 1999 年《谨慎办理银行业务监督发展方案行动计划》，1999 年 4 月 27 日，国家银行向一些国家机构提出在以下领域建立正式的合作关系：在监督商业银行履行法律规定方面，包括对银行系统吸收经历可疑（犯罪或其他经历）的人员和非法活动所得资金进行管控方面。我们所说的机构有：摩尔多瓦共和国最高法院、摩尔多瓦共和国内政部、刑警组织国家中央局、摩尔多瓦共和国经济法庭、国家财政检查总署。

在本信中，为了防止非法侵犯摩尔多瓦共和国银行系统的法人和自然人、摩尔多瓦共和国的常住居民或常住居民，就银行执照、银行行政长官接受和准许持有银行资本的相当股份作出适当的决定，摩尔多瓦国家银行要求上述机构协助提供关于被调查人员的以下情况：犯罪前科证据；作为主体参与破产程序和此后的不免除债务偿还义务；通过法律程序收回其在市政厅任职的权利；金融诈骗的证据；逃税证据；这些机构掌握的关于被调查人员在业界的信誉方面的任何其他信息；在以前工作的地方有财务及行政问题的证据。

内政部、刑警组织国家中央局、国家财政检查总署都表示随时可提供合作。

与此同时，谨通知你，实施关于企业的国家注册法后，2001 年 5 月 23 日，国家银行致函国家注册局，建议接受一种对金融机构、其分机构和代表处进行注册的合作程序，修改关于建立银行企业的文件。这项措施是为了建立一种有效的合作关系，使双方都能够监督和防止非法侵犯自然人和法人的银行业务。

在对商业银行进行管控过程中，国家银行还与所有的国家当局合作，根据国家要求，或主动提交有关信息。

例如，可提及 2000 年至 2001 年期间摩尔多瓦共和国国家银行与内政部之间的合作。

应内政部分部门的请求，国家银行对摩尔多瓦共和国商业银行进行了 8 项主题管控。这些报告的副本已发往所有所述机构的地址。为了便于监督，国家银行主动将这些文件的 16 份副本发往内政部和有组织犯罪管控司。国家银行还发送

了关于银行管理人员违犯现行立法的其他资料，包括关于这些银行的客户的可疑的大笔交易的资料。

在审查为了批准商业银行行政长官位置候选人而根据对行政长官的要求的条例和国家银行的要求提交的文件时，内政部提供了关于 179 人的司法记录方面的情况。内政部刑警组织全国中央局根据国家银行请求提供了关于 7 名非摩尔多瓦共和国常住居民的金融欺诈和逃税的证据、有犯罪前科证据的数据、作为主体参与破产程序以及后来的不免除偿还债务义务的证据方面的数据。

国家银行向内政部的不同部门和内政部的反腐败和有组织犯罪控制司提供了所有章程及改动部分、内部条例和商业银行行政长官名单的副本。国家银行还根据内政部的请求审查了内政部改动和完成的两项法律和两项条例，并将有关最后结果通知内政部。国家银行还根据内政部的请求，派出两名雇员，为审查存在摩尔多瓦一家商业银行的国家证券的一系列可疑交易提供咨询服务。

国家银行雇员一直出席内政部工作组及其他国家机构的会议，以便就与洗钱有关的问题提供咨询意见。

国家银行还与摩尔多瓦共和国其他立法当局进行有效的合作，包括检察院和司法机构。

在这方面，2001 年 11 月 15 日，议会通过了关于控制和防止洗钱活动的第 633-XV 号法律。该法规定了进行和登记受限制的可疑金融操作的程序、负责管制洗钱的当局的能力及该领域的国际合作。该法规定商业银行必须：制定内部管制程序和措施，包括任命负责银行政策和程序与该法律相符的银行管理人员；制定不间断的工作人员培训方案；向中央检察院报告可疑或异常交易。该法明确界定了可疑交易的特点，使银行能够独立地确定所进行的操作是否应归入可疑操作之列。一旦发现这类操作的迹象，银行有义务填写一份专门的表格，表明关于有关客户的所有数据，并将表格交给检察院。该法还规定了管制金融机构操作合法性的当局的责任。该法扩大了包括国家银行在内的参与防止洗钱活动的不同机构的责任范围。因此，所有这些机构都必须向检察长办公室提供关于进行洗钱活动的法人和自然人的情况以及在管控过程中发现的可疑交易的情况。

目前国家银行正在制定目的在于实施该法各项规定的内部及外部程序。

列昂尼德·塔尔马奇

行长